

Tricho-derm profiler

KONFIGURATIONS-, BEDIENUNGS- UND WARTUNGSHANDBUCH

Digitales WLAN Mikroskop

Wi-Fi microscope
Inskam303



Inhaltsangabe

ABSCHNITT 1.....	4
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	4
ANGABEN ZUM HERSTELLER	4
Autorisierter Kundendienst.....	4
PRÄSENTATION DES HANDBUCHS	4
Konventionen.....	5
ABSCHNITT 2.....	6
GARANTIE.....	6
ALLGEMEINE SICHERHEITSRICHTLINIEN	7
Warnung.....	7
Sicherheitsrichtlinien	8
BESCHREIBUNG.....	8
TECHNISCHE DATEN.....	8
SACHGEMÄSSE VERWENDUNG.....	9
UNSACHGEMÄSSE VERWENDUNG.....	9
RESTRISIKEN	10
Vorgänge, die Risiken für den Bediener bergen	10
ABSCHNITT 3.....	11
BAUTEILE	11
LAGE	11
VERSETZUNG	11
KONFIGURATION.....	11
Warnung.....	11
Vorgehende Prüfungen	12
Versorgung und Aufladen der Batterie	12
Anweisungen zur Konfiguration mit Mobilgeräten (iOS/Android).....	13
App für Mobilgeräte: Grafische Benutzerschnittstelle und Verwendung .	13
Anweisungen zur Konfiguration mit dem PC (Windows)	14

Anweisungen zur Konfiguration mit Mac (MacOS).....	15
VERWENDUNG.....	16
Probleme	16
Vorgänge zur Verwendung.....	16
ANLEITUNGEN ZUM AUFLADEN DES GERÄTES.....	17

ABSCHNITT 4.....	18
WARTUNG.....	18
Sicherheit	18
Ordentliche Wartung	18
Außerordentliche Wartung.....	18
AUSSERBETRIEBNAHME UND ENTSORGUNG.....	18
Deaktivierung des Gerätes	18
Entsorgung.....	19
PRIVACY	19

Konformitätserklärung Angaben zum Hersteller Präsentation des Handbuchs

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die in dieser Dokumentation beschriebene drahtlose Mikrokamera wird mit der Konformitätserklärung geliefert, die den geltenden Gesetzgebungen des Europäischen Gebietes entsprechend erstellt wurde.

ANGABEN ZUM HERSTELLER

Firmenname	Rolland S.r.l.
Firmensitz	Via Giuseppe di Vittorio 11 - Loc. Cadriano - 40057 - Granarolo dell'Emilia (BO) - Italien
USt-IdNr. oder Steuernummer	00820241206
Tel.: Büro	+39 051 767552
Fax.	+39-051763532
E-mail	info@oway.it
Webseite	www.oway.it

Autorisierter Kundendienst

Der autorisierte Kundendienst für das Produkt wird direkt von Rolland S.r.l. angeboten.

PRÄSENTATION DES HANDBUCHS



HINWEIS

NACH ERHALT DES GERÄTES UND VOR AUSFÜHRUNG EINES BELIEBIGEN VORGANGS MUSS DIESES HANDBUCH SORGFÄLTIG GELESEN WERDEN.

Dieses Handbuch enthält die Anleitungen für die Konfiguration, die Bedienung und die Wartung von Tricho-derm profiler (Modell Wi-Fi Mikroskop Inskam303). Das Handbuch besteht aus verschiedenen Abschnitten, die jeweils eine Reihe von Themen behandeln und in Kapitel und Unterabschnitte unterteilt sind.

Die allgemeine Inhaltsangabe listet alle behandelten Themen des gesamten Handbuchs auf. Die Nummerierung der Seiten ist progressiv und auf jeder Seite ist die Nummer derselben angeführt. Dieses Handbuch ist für den Benutzer bestimmt, der für die Konfiguration, die Bedienung und die Wartung von Tricho-derm profiler und deren technischen Lebensdauer nach der Herstellung und dem Verkauf zuständig ist.

Vor Beginn eines jeden beliebigen Vorgangs muss zunächst das gesamte Handbuch gelesen und dann das den auszuführenden Vorgängen entsprechende Thema vertieft werden.

Dieses Handbuch enthält vertrauliche Informationen und darf, auch nicht teilweise, zu keinerlei Zweck und in keiner Form an unberechtigte Dritte ohne die schriftliche Genehmigung durch die Firma Rolland S.r.l. weitergegeben werden.

Rolland S.r.l. erklärt, dass die in diesem Handbuch enthaltenen Informationen mit den technischen Spezifikationen und Sicherheitshinweisen von Tricho-derm profiler, auf den sich das Handbuch bezieht, übereinstimmen.

Eine konforme Kopie dieses Handbuchs wurde in die technische Dokumentation des Gerätes eingefügt, die bei Rolland S.r.l. hinterlegt ist.

Rolland S.r.l. erkennt keine andere Dokumentation an, die nicht von ihr selbst oder einer berechtigten Person erstellt, veröffentlicht oder vertrieben wird.

Konventionen

Für ein unverzügliches Verständnis der Themen wurden im Handbuch die nachfolgend beschriebenen grafischen und typografischen Symbole und Konventionen angewandt.



HINWEIS

DIE HINWEISE ENTHALTEN WICHTIGE INFORMATIONEN, DIE SEITLICH DES TEXTES, AUF DEN SIE SICH BEZIEHEN, GEKENNZEICHNET SIND.



VORSICHT

DIE VORSICHTSHINWEISE ZEIGEN DIE VERFAHREN AN, DEREN AUCH NUR TEILWEISE NICHTBEACHTUNG SCHÄDEN AM GERÄT ODER AN SEINEN BAUTEILEN VERURSACHEN UND EINE GEFAHR FÜR PERSONEN DARSTELLEN KANN.



GEFAHR

DIE GEFAHRENHINWEISE ZEIGEN DIE VERFAHREN AN, DEREN AUCH NUR TEILWEISE NICHTBEACHTUNG GESUNDHEITSSCHÄDEN ODER BEEINTRÄCHTIGUNGEN DER PERSONEN ODER SCHWERE SCHÄDEN AM GERÄT VERURSACHEN KANN.



STROMSCHLAGGEFAHR

BEREICH UNTER SPANNUNG.

Garantie

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

Beschreibung und technische Daten

Sachgemäße und unsachgemäße Verwendung

Restrisiken

GARANTIE

Die Garantienormen, die ausführlich im Kaufvertrag angeführt sind, sind nur dann gültig, wenn das Gerät auf sachgemäße Weise verwendet wird.

Mit Ausnahme der im **Abschn. WARTUNG** beschriebenen und unter Beachtung der angezeigten Verfahren ausgeführten Vorgänge führt jedwede Reparatur oder Abänderung, die vom Benutzer oder unbefugten Firmen am Tricho-derm profiler vorgenommen wird, zum Verfall der Garantie.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden, die auf Unerfahrenheit oder Fahrlässigkeit bei der Verwendung des Gerätes oder auf eine unzureichende oder fehlende Wartung zurückzuführen sind.

Die Garantie ist unter folgenden Bedingungen gültig:

1	Für einen Zeitraum von 12 Monaten ab Kaufdatum.
2	Der Austausch erfolgt nach Ermessen der Firma erst nach sorgfältiger Prüfung und Bestätigung einer/s fehlerhaften Montage/Betriebs.
3	Die Transport- und/oder Versandkosten für die Reparatur oder den Austausch des Gerätes gehen immer zu Lasten des Käufers.
4	Während der Garantiezeit kommen die ersetzten Produkte in den Besitz des Herstellers.
5	Begünstigter der Garantie ist ausschließlich der Käufer, der die im Handbuch angeführten Hinweise beachtet hat.
6	Die Haftung der Firma verfällt in dem Moment, in dem der Käufer das Produkt an einen Dritten abtritt, oder sofern Abänderungen an demselben vorgenommen wurden.
7	Die Garantie beinhaltet keine Schäden, die auf eine übermäßige Belastung wie, zum Beispiel, die Verwendung des Produktes nach Feststellung einer Störung, oder auf nicht geeignete Anwendungsarten sowie auf eine Nichtbeachtung der Bedienungs- und Wartungsanleitungen zurückzuführen sind.
8	Die Firma lehnt jedwede Haftung für eventuelle Probleme ab, die beim Weiterverkauf oder bei der Verwendung im Ausland aufgrund der im Verkaufsland des Produktes geltenden Vorschriften auftreten können.
9	Das defekte Produkt wird nicht ohne Kaufbeleg ersetzt (Rechnung, Kopie der geleisteten Zahlung).

Hinweis: Falls es erforderlich sein sollte, die Garantie in Anspruch zu nehmen, müssen folgende Daten angegeben werden:

1	Los
2	Kaufdatum (Vorlage des Kaufbelegs)
3	Detaillierte Beschreibung des Problems



HINWEIS

DIE NICHTBEACHTUNG DER VERFAHREN FÜR DIE VERWENDUNG UND BEDIENUNG DES GERÄTES, DIE IN DIESER DOKUMENTATION BESCHRIEBEN SIND, HAT DEN VERFALL DER GARANTIE ZUR FOLGE.

ALLGEMEINE SICHERHEITSRICHTLINIEN

Warnung

Sicherstellen, dass alle im Kapitel **BAUTEILE** aufgelisteten Artikel in der Verpackung des Produktes enthalten sind, und Rolland S.r.l. unverzüglich das Fehlen von Bauteilen oder die auch nur teilweise Unlesbarkeit der Dokumente mitteilen.

In diesem Kapitel sind die allgemeinen Sicherheitsrichtlinien beschrieben, die bei jedem beliebigen, mit diesem Gerät auszuführenden Vorgang beachtet werden müssen. Die in den nachfolgenden Kapiteln beschriebenen Eingriffsverfahren müssen unter Beachtung der angeführten Ausführungsarten und der allgemeinen Sicherheitsrichtlinien dieses Kapitels durchgeführt werden.

Die Sicherheitsrichtlinien und die Verfahren zur Konfiguration, Bedienung und Wartung, die in diesem Dokument angeführt sind, sind zudem als Ergänzung der allgemeinen, einzuhaltenden Sicherheitsrichtlinien am Arbeitsplatz anzusehen.

Unterschiedliche Länder können unterschiedliche Sicherheitsvorschriften vorsehen. Es wird daher darauf hingewiesen, dass in allen Fällen, in denen die Vorschriften der Dokumentation in Konflikt mit den Vorschriften des Landes, in dem der Tricho-derm profiler verwendet wird, stehen oder diese einschränken, haben die Vorschriften des jeweiligen Landes in jedem Fall Priorität vor denen der Dokumentation.



HINWEIS

DIE HERSTELLERFIRMA KANN IN KEINEM FALL FÜR UNFÄLLE ODER SCHÄDEN ZUR VERANTWORTUNG GEZOGEN WERDEN, DIE AUF EINE UNSACHGEMÄSSE VERWENDUNG DES GERÄTES SOWIE AUF DIE AUCH NUR TEILWEISE NICHTBEACHTUNG DER IN DER DOKUMENTATION BESCHRIEBENEN SICHERHEITSRICHTLINIEN UND EINGRIFFSVERFAHREN ZURÜCKZUFÜHREN SIND.

Die Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisungen und der Verfahren für den Eingriff, die Konfiguration, die Bedienung und die Wartung von Tricho-derm profiler, die im Handbuch angeführt sind, führt darüber hinaus zum Verfall der Garantiezeit.

Sicherheitsrichtlinien

Während der Konfiguration und der nachfolgenden Verwendung von Tricho-derm profiler können nicht korrekte und von der Dokumentation nicht vorgesehene Betriebs-situationen auftreten. Diese gänzlich anomalen Situationen können manchmal von umweltbedingten Faktoren oder von zufälligen, vom Hersteller nicht vorhersehbaren Störungen verursacht werden. Wir empfehlen, eine Sicherheitskopie dieses Handbuchs für den Bediener und/oder das Personal griffbereit zu halten, der/das für die Verwaltung, Wartung und Bedienung von Tricho-derm profiler zuständig ist.



VORSICHT

DA ES UNMÖGLICH IST, ALLE VORGÄNGE, DIE NICHT AUSGEFÜHRT WERDEN DÜRFEN/KÖNNEN, ZU BESCHREIBEN, IST ES ZU BERÜCKSICHTIGEN, DASS ALLE VORGÄNGE, DIE (VON DER NORMALEN VERWENDUNG ABWEICHEN) NICHT AUSDRÜCKLICH IN DEM MIT DEM GERÄT MITGELIEFERTEN HANDBUCH BESCHRIEBEN SIND, ALS NICHT MACHBAR ANGESEHEN WERDEN MÜSSEN.

BESCHREIBUNG

Das Gerät, das Gegenstand dieser Dokumentation ist und als Tricho-derm profiler bezeichnet wird, ist ein innovatives digitales WLAN Mikroskop von kompaktem und leichtem Design für den Schönheitssalon und das Beauty-Center. Für die professionelle Haar- und Hautkosmetikberatung.

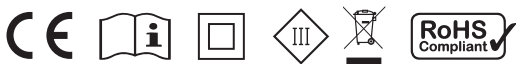
Tricho-derm profiler ist ein für den Hairstylist oder die Schönheitspflegerin unabdingbares Gerät von OWAY, da es in der grundlegenden Beratungsphase eine technologische Unterstützung bietet. Dank der Mikrokamera ist es möglich, HD-Fotos und -Videos aufzunehmen, um den Zustand der Haare, der Kopf- und Körperhaut zu analysieren und die geeignetsten OWAY-Produkte und -Behandlungen zu empfehlen.

Tricho-derm profiler verfügt über ein integriertes WLAN-Netzwerk, das die Verknüpfung mit iOS- und Android-Handys und Tablets ermöglicht. Das Gerät kann mittels USB-Kabel auch an den PC angeschlossen werden.

TECHNISCHE DATEN

Mechanische Daten	
Außenabmessungen	L 136 x Ø30 mm
Gewicht	137 g
Außenmaterial	PC+ABS, Terrakotta
Elektrische Daten	
Versorgung	220 V A.C. – 5 V D.C.
Frequenz	50 Hz
Leistungsaufnahme	14 dB
Input	1 x Micro USB
Batterie	1 x Lipo 800 mAh

Technische Daten	
Kamera-Leistung	2 Megapixel
Vergrößerung	50-1000 X
Auflösung	1920*1080 P
Kompatible Betriebssysteme	Android 4.3 iOS 8.0 Windows vista/7/8/10 MacOS X 10.8 oder nachfolgende
Funk-Daten	
Funksender	WLAN
Funkwellen-Frequenz	2,4 GHz
Maximale Leistung der Funkwellen	0,9-1,2 W



SACHGEMÄSSE VERWENDUNG

Tricho-derm profiler ist ein Gerät, das für die Verwendung in Schönheitssalons und Beauty-Centern bestimmt ist, um Analysen von Haaren, Kopf- und Körperhaut vorzunehmen.

Bei der ausgeführten Analyse handelt es sich um eine von ästhetischem Typ, und das Gerät darf in keinem Fall zu ärztlichen oder Diagnose-Zwecken verwendet werden.

UNSACHGEMÄSSE VERWENDUNG

Es ist keine andere Verwendung vorgesehen, als die, die im Abschnitt **BESCHREIBUNG** und **SACHGEMÄSSE VERWENDUNG** beschrieben sind.

Darüber hinaus ist Folgendes strengstens verboten:

- Die Verwendung des Gerätes mit nicht geeigneten Versorgungsleitungen.
- Die Verwendung des Gerätes zu Zwecken, die von den beschriebenen abweichen.
- Abänderung des Gerätes (Hardware und Firmware).

Die erneute Verwendung einer beliebigen Einheit nach der Außerbetriebnahme des Gerätes befreit den Hersteller von jeglicher Haftung in Bezug auf die Nutzung des Gerätes selbst.



HINWEIS

DIE HERSTELLERFIRMA KANN IN KEINEM FALL FÜR UNFÄLLE ODER SCHÄDEN, DIE AUF EINE UNSACHGEMÄSSE VERWENDUNG DES GERÄTES ZURÜCKZUFÜHREN SIND, ZUR VERANTWORTUNG GEZOGEN WERDEN. JEDE UNSACHGEMÄSSE VERWENDUNG HAT ZUDEM DEN VERFALL DER GARANTIE ZUR FOLGE.

RESTRISIKEN

In der Entwurfsphase hat Rolland S.r.l. eine eingehende Risikobewertung an dem zu prüfenden Gerät durchgeführt.

Aus dieser Analyse gingen aufgrund ihrer Natur unauslöschliche Risiken hervor. Diese Risiken wurden demnach einzeln untersucht. In diesem Handbuch werden die Hinweise zu ihrer Vermeidung deutlich hervorgehoben. Daher ist es wichtig, dass jeder für die Konfiguration, die Bedienung und die Wartung von Tricho-derm profiler zuständige Benutzer das Handbuch vor der Verwendung zuvor gelesen hat.



HINWEIS

DIE HERSTELLERFIRMA KANN IN KEINEM FALL FÜR UNFÄLLE ODER SCHÄDEN, DIE AUF EINE UNSACHGEMÄSSE VERWENDUNG DES GERÄTES UND DIE FAHRLÄSSIGKEIT EINES BENUTZERS ZURÜCKZUFÜHREN SIND, ZUR VERANTWORTUNG GEZOGEN WERDEN.

Insbesondere:

- Es ist strengstens verboten, Abänderungen am Gerät vorzunehmen. Jeder Schaden an Personen, Tieren oder Sachen, der auf die Verwendung des von einem unbefugten Bediener abgeänderten Gerätes zurückzuführen ist, befreit den Hersteller von jeglicher Haftung.
- Eine Kopie des Handbuchs, das für eine sachgemäße und sichere Verwendung von Tricho-derm profiler erforderlich ist, sorgfältig aufbewahren.
- Sollte die Außenstruktur (das Gehäuse aus PC+ABS) nach einer ungewollten Kollision scharfe Ecken oder Kanten aufweisen, muss Rolland S.r.l. unverzüglich darüber in Kenntnis gesetzt werden.

Wichtig:

- Die elektrischen Anschlüsse und die drahtlose Tricho-derm profiler nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten benässen.
- Die im Handbuch beschriebenen Wartungsvorgänge müssen durchgeführt werden.
- Die Wartungsvorgänge müssen unter Beachtung der im Handbuch enthaltenen Anweisungen erfolgen.

Vorgänge, die Risiken für den Bediener bergen

Bei den Vorgängen zur Inbetriebnahme müssen die allgemeinen Unfallverhütungsvorschriften beachtet werden.

Insbesondere:

- Bei Eingriffen auf die elektrischen Teile muss sichergestellt werden, dass sie nicht unter Spannung stehen.

Bereits in der Entwurfsphase wurden Lösungen entwickelt, um den Einsatz des Gerätes in all seinen Verwendungsphasen sicher zu gestalten: Transport, Montage, Einstellung, Bedienung und Wartung. Trotz allem konnten nicht alle möglichen Risiken für den Bediener und die Umwelt beseitigt werden, dies sowohl aus technologischen (Zuverlässigkeit der Geräte) als auch aus verwaltungstechnischen Gründen (übermäßige Schwierigkeiten bei der Beseitigung), daher sind die bestehenden Restrisiken deutlich gekennzeichnet.

Bauteile Lage Versetzung Konfiguration Verwendung

BAUTEILE

Das Gerät wird in einer Metallbox geliefert.

In dieser Box finden Sie:

- Tricho-derm profiler
- Netzgerät 220V A.C. - 5V D.C.
- USB-Kabel - Micro-USB
- Bedienungsanleitung
- Basis in Terrakotta für die Ablage des Gerätes während der Nichtnutzung.

LAGE

Vor der Versetzung und der darauffolgenden Verwendung des Gerätes sollten einige Aspekte berücksichtigt werden. Insbesondere ist es erforderlich, einige Faktoren zu überprüfen:

- Der Bereich für die Verwendung und Lagerung des Gerätes muss vor Wasser, Dampfstrahlen und korrosiven Säuren geschützt sein. Es muss absolut vermieden werden, diesen Bereich Umwelteinflüssen direkt auszusetzen.
- Betriebstemperaturbereich von 5 °C bis +30 °C
- Lagertemperaturbereich von -10 °C bis +55 °C
- Maximale relative Luftfeuchtigkeit 80% (ohne Kondensation).

VERSETZUNG

Das Gewicht des Gerätes ist in diesem Handbuch und auf der Verpackung angeführt. Aufgrund seiner Abmessungen und seines Gewichts kann es von einem einzigen Benutzer per Hand versetzt werden. Das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel des Ladegerätes versetzen, da dieses unwiderruflich beschädigt werden könnte.

KONFIGURATION

Warnung

Vor der Konfiguration von Tricho-derm profiler muss sichergestellt werden, dass die elektrische Anlage, an die das Gerät zum Aufladen angeschlossen werden soll, den Richtlinien entspricht und mit einer Erdungsleitung und einem FI-Schutzschalter ausgestattet ist. Das Produkt wurde so entwickelt, konzipiert und geprüft, dass es alle spezifischen Richtlinien erfüllt (siehe Konformitätserklärung), sofern es fachgerecht konfiguriert wurde.

Wenn die Konfiguration, die Bedienung und/oder die Wartung des Gerätes nicht fachgerecht durchgeführt werden, können während des Betriebs Störungen sowie Sicherheitsprobleme auftreten. Nicht angemessene Konfigurationen und Wartungsvorgänge haben den Verfall der Garantie zur Folge.



VORSICHT

DAS GERÄT DARF ERST DANN IN BETRIEB GESETZT WERDEN, WENN ES SACHGEMÄSS KONFIGURIERT WURDE.

Vor der Konfiguration und der Inbetriebnahme des Gerätes müssen eventuelle Schutzabdeckungen gegen Staub oder Feuchtigkeit sowie jede Art von Verpackungsmaterial vollständig entfernt werden.

Vorgehende Prüfungen

Überprüfung auf eventuelle Schäden

Sicherstellen, dass die verschiedenen Teile des Gerätes keine Schäden aufweisen, die durch Stöße, Risse oder Abschürfungen verursacht wurden.

Insbesondere überprüfen:

- dass es keine Zeichen oder Dellen aufweist, die auf Stöße während des Transports hinweisen;
- dass der Micro-USB-Input nicht beschädigt ist;
- dass die Scheibe der Tricho-derm profiler nicht beschädigt ist;
- dass die im Lieferumfang enthaltenen Zubehörteile nicht beschädigt sind.

Das (natürliche und/oder künstliche) Beleuchtungssystem des Bereichs für die Konfiguration und Bedienung muss die folgenden Mindest-Beleuchtungswerte aufweisen: 200 lux.

Verfahren zur Schadensmeldung

Bei Feststellung von Schäden den laufenden Vorgang sofort unterbrechen und Rolland S.r.l. unverzüglich die Natur der ermittelten Schäden melden.

Versorgung und Aufladen der Batterie



HINWEIS

DIE HERSTELLERFIRMA HAFTET IN KEINEM FALL FÜR UNFÄLLE ODER SCHÄDEN, DIE AUF DIE VERWENDUNG DES GERÄTES IN EINER DEN GESETZESANFORDERUNGEN NICHT ENTSPRECHENDEN ELEKTRISCHEN VERSORGUNGSANLAGE ZURÜCKZUFÜHREN SIND.

Zum Aufladen der Batterie des Gerätes müssen folgende Schritte beachtet werden:

- das Micro-USB-Kabel an den Input des Gerätes anschließen;
- den Stecker des Ladegerätes an eine Steckdose anschließen.

Nach Ausführen der oben genannten Schritte beginnt der Tricho-derm profiler den Aufladevorgang. Während des Aufladevorgangs leuchtet ein rotes Licht auf; das rote Licht erlischt, wenn das Gerät vollständig geladen ist. Es wird davon abgeraten, das Gerät während des Aufladevorgangs zu verwenden. Nach erfolgter Ladung kann Tricho-derm profiler durch Ausführen der Schritte in umgekehrter Reihenfolge getrennt werden.

Anweisungen zur Konfiguration mit Mobilgeräten (iOS/Android)



1. DIE APP HERUNTERLADEN UND INSTALLIEREN

- a. **iOS:** „OWAY Tricho-derm profiler“ im App Store suchen, die Anwendung herunterladen und installieren.
- b. **Android:** „OWAY Tricho-derm profiler“ auf Google Play Store suchen, die Anwendung herunterladen und installieren.

2. DAS GERÄT EINSCHALTEN

Zum Einschalten des Gerätes die Einschalttaste gedrückt halten, bis das blinkende blaue Licht aufleuchtet.

3. WLAN-VERBINDUNG

Den WLAN-Modus auf dem Mobilgerät einstellen und das WLAN-Netzwerk „OWAY Tricho-derm profiler“ auswählen. Sobald die WLAN-Verbindung aktiv ist, hört das blaue Licht auf zu blinken. Nach erfolgter Verbindung die App OWAY Tricho-derm profiler aufrufen.

4. VERWENDUNG

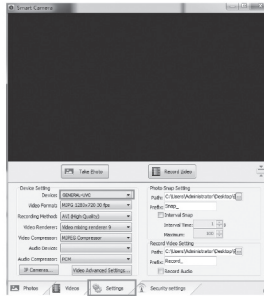
Während der Aufnahmephase der Fotos/Videos den Vergrößerungsring drehen, um das Bild scharf einzustellen. Es ist möglich, die Helligkeit der LED-Lichter zu regulieren, um die Ansicht des Bildes auf dem Bildschirm zu verbessern.

App für Mobilgeräte: Grafische Benutzerschnittstelle und Verwendung

Mit der App OWAY TRICHO-DERM PROFILER kann/können:



Anweisungen zur Konfiguration mit dem PC (Windows)



1. DIE SOFTWARE HERUNTERLADEN

Die Software, die auf der Website www.oway.it, in dem dem neuen Tricho-derm profiler gewidmeten Bereich befindlich ist, herunterladen und installieren.

2. DAS GERÄT EINSCHALTEN

Zum Einschalten des Gerätes die Einschalttaste gedrückt halten, bis das blinkende blaue Licht aufleuchtet.

3. USB-VERBINDUNG

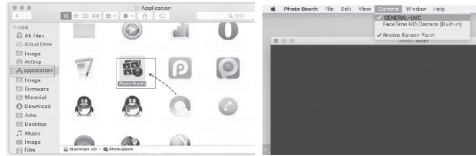
Das im Lieferumfang enthaltene USB-Kabel für den Anschluss des Tricho-derm profilers an den Computer verwenden. Die auf der Website oway.it heruntergeladene Software aufrufen. In der Haupt-Konfigurationsschnittstelle „GENERAL-UVC“ für die Verwendung des Gerätes einstellen.

4. VERWENDUNG

Während der Aufnahmephase der Fotos/Videos den Vergrößerungsring drehen, um das Bild scharf einzustellen. Es ist möglich, die Helligkeit der LED-Lichter zu regulieren, um die Ansicht des Bildes auf dem Bildschirm zu verbessern.

Achtung: Die auf dem Gerät Tricho-derm profiler angeordneten Tasten sind nicht aktiv, wenn das Gerät mittels USB-Kabel an den PC angeschlossen ist. Die Verfahren zur Foto- und Videoaufzeichnung können über die Software gestartet werden.

Anweisungen zur Konfiguration mit Mac (MacOS)



1. AUF DIE VOREINGESTELLTE ANWENDUNG ZUGREIFEN

Im Finder die voreingestellte Anwendung „Photo Booth“ suchen.

2. DAS GERÄT EINSCHALTEN

Zum Einschalten des Gerätes die Einschalttaste gedrückt halten, bis das blinkende blaue Licht aufleuchtet.

3. USB-VERBINDUNG

Das im Lieferumfang enthaltene USB-Kabel für den Anschluss des Tricho-derm profiler an den Mac verwenden. Die Anwendung „Photo Booth“ aufrufen. In der Haupt-Konfigurationsschnittstelle „GENERAL-UVC“ für die Verwendung des Gerätes einstellen.

4. VERWENDUNG

Während der Aufnahmephase der Fotos/Videos den Vergrößerungsring drehen, um das Bild scharf einzustellen. Es ist möglich, die Helligkeit der LED-Lichter zu regulieren, um die Ansicht des Bildes auf dem Bildschirm zu verbessern. Achtung: Die auf dem Gerät Tricho-derm profiler angeordneten Tasten sind nicht aktiv, wenn das Gerät mittels USB-Kabel an den Mac angeschlossen ist. Die Verfahren zur Foto- und Videoaufzeichnung können über die Anwendung „Photo Booth“ aufgerufen werden.

VERWENDUNG

Probleme

Bei gestörtem Betrieb des Gerätes die folgenden Anleitungen lesen, um das mögliche Problem zu beheben.

Problem	Lösung
Kein Bild auf dem Bildschirm	1. Die Einstellungen des WLAN auf dem Tablet oder dem Handy überprüfen und sicherstellen, dass das Gerät richtig an den Tricho-derm profiler angeschlossen ist 2. Die App schließen und erneut aufrufen 3. Das Gerät aus- und wieder einschalten 4. Die Datenverbindung deaktivieren
Unklares Bild auf dem Bildschirm	1. Die Schutzfolie abnehmen 2. Scharfeinstellung anpassen
Bild auf dem Bildschirm zu dunkel	1. Die LED-Taste betätigen, um die Helligkeit des Bildes zu erhöhen
Gerätecraash	1. Die Einschalttaste und gleichzeitig die Taste zur Vergrößerung drücken, um den Tricho-derm profiler zurückzusetzen

Sollte während der Einschalt- und Betriebsphase des Tricho-derm profilers eine unvorhergesehene und gefährliche Störung auftreten, muss folgender Vorgang beachtet werden:

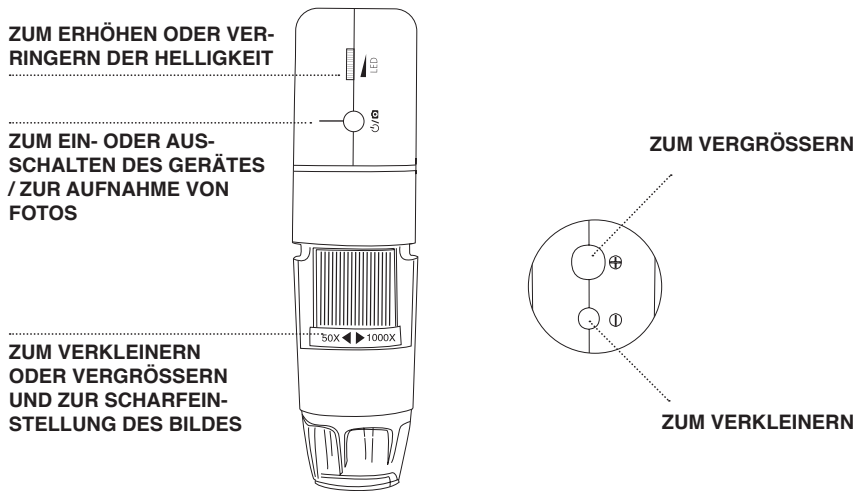
- Den Tricho-derm profiler ausschalten
- Den Tricho-derm profiler erneut einschalten
- Sollte die Störung weiterhin bestehen bleiben, die Versorgung trennen und Rolland S.r.l. unverzüglich kontaktieren.

Vorgänge zur Verwendung

Anleitungen vor der Inbetriebnahme

1. Bei der ersten Inbetriebnahme Tricho-derm profilers vollständig aufladen. Das Gerät nicht über den PC laden, sondern an eine direkte Steckdose anschließen.
2. Die Schutzabdeckung vor der Inbetriebnahme abnehmen und nach beendeter Verwendung wieder anbringen.
3. Die WLAN-Verbindung funktioniert nur bei Handys und Tablets. Beim Anschluss des Tricho-derm profilers an den PC muss die Verbindung über das mitgelieferte USB-Kabel erfolgen.
4. Die Linse nicht mit den Fingern berühren.

Einführung in den Betrieb des Produktes



ANLEITUNGEN ZUM AUFLADEN DES GERÄTES

1. Wenn der Ladezustand der Batterie niedrig ist, blinkt das blaue Licht für 10 Sekunden auf, bevor es erlischt.
2. Das Gerät über das Netzgerät an die Steckdose anschließen. Während des Aufladevorgangs leuchtet ein rotes Licht auf; das rote Licht erlischt, wenn das Gerät vollständig geladen ist. Es wird davon abgeraten, das Gerät während des Aufladevorgangs zu verwenden.
3. Bei der in das Gerät integrierten Batterie handelt es sich um eine Lithium-Batterie mit einer Leistungsfähigkeit von 800 mA. Die Betriebsdauer bei vollständig aufgeladenem Gerät liegt bei 3 Stunden.

Wartung

Außerbetriebnahme und Entsorgung

WARTUNG

Sicherheit

Die regelmäßigen Wartungsvorgänge dürfen erst nach sorgfältigem Lesen des Handbuchs ausgeführt werden. Jeder Reinigungs- und Wartungseingriff darf ausschließlich bei ausgeschaltetem und vom Stromnetz getrenntem Gerät erfolgen. Bei der Ausführung dieser Vorgänge sind die in diesem Handbuch enthaltenen Anweisungen strengstens zu beachten.



GEFAHR

VOR DER AUSFÜHRUNG EINES BELIEBIGEN REINIGUNGS- ODER WARTUNGSVORGANGS DAS GERÄT VOM VERSORGNUNGSNETZ TRENNEN.



Bei jedem beliebigen Wartungs- oder Reinigungsvorgang müssen neben den in diesem Handbuch enthaltenen Anweisungen auch die allgemeinen Sicherheitsrichtlinien beachtet werden sowie eventuelle allgemeine Sicherheitsvorschriften am Arbeitsplatz, die an dem Ort, an dem die Vorgänge ausgeführt werden, vorgegeben sind.

Ordentliche Wartung

Der Tricho-derm profiler muss regelmäßig von eventueller Staub- und Schmutzan-sammlung gereinigt werden, die sich auf der Außenfläche bilden kann. Ein nicht scheuerndes und nicht mit Alkohol oder aggressiven Lösungen getränktes Tuch verwenden. Keine scheuernden Schwämme, chemische Lösungen bzw.

Reinigungsmittel verwenden. Während der Reinigung vermeiden, dass die internen elektrischen Teile mit Wasser in Berührung kommen.

Außerordentliche Wartung

Eine außerordentliche Wartung dieses Produktes ist nicht vorgesehen. Im Falle von Störungen wird das defekte Produkt den Garantiebedingungen entsprechend von Rolland S.r.l. ersetzt.

AUSSERBETRIEBNAHME UND ENTSORGUNG

Deaktivierung des Gerätes

Nach Ablauf der technischen Lebens- und Betriebsdauer muss das Gerät so außer Betrieb genommen werden, dass es nicht mehr für die Zwecke, für die es entwickelt und konzipiert wurde, verwendet werden kann, doch muss die Wiederverwertung der Rohmaterialien, aus denen es sich zusammensetzt, gewährleistet sein.

Dieselben Verfahren zur Deaktivierung müssen in folgenden Fällen beachtet werden:

- Außerbetriebnahme des Gerätes und Einlagerung im Lager.
- Endgültige Demontage und nachfolgende Entsorgung.

HINWEIS

DIE HERSTELLERFIRMA LEHNT JEDE VERANTWORTUNG FÜR PERSONEN- ODER SACHSCHÄDEN AB, DIE AUF DIE WIEDERVERWENDUNG VON EINZELNEN TEILEN DES GERÄTES FÜR FUNKTIONEN ODER IN MONTAGEKONFIGURATIONEN, DIE VON DEN ORIGINALEN ABWEICHEN, ZURÜCKZUFÜHREN SIND. DIE HERSTELLERFIRMA VERWEIGERT JEDWEDES IMPLIZITES ODER EXPLIZITES TAUGLICHKEITSZEUGNIS ZU SPEZIFISCHEN ZWECKEN FÜR TEILE DES GERÄTES, DIE NACH DER DEFINITIVEN AUSSERBETRIEBNAHME FÜR EINE NACHFOLGENDE ENTSORGUNG WIEDERVERWENDET WERDEN.



Entsorgung

Die Möglichkeit einer Wiederverwendung einiger Geräteteile unterliegt der ausschließlichen Verantwortung des Benutzers.

Das Etikett weist das Symbol auf, das in der Ital. RVO (D.Lgs.) Nr. 49 vom 14. März 2014 zur Umsetzung der Richtlinie 2012/19/EU angeführt ist und darauf hinweist, dass das Produkt vom Hausmüll getrennt bzw. als Elektro- und Elektronik-Altgerät entsorgt werden muss. Für weitere Informationen wenden Sie sich an die Abfallsammelstelle in Ihrem Gebiet.

Spezifisches Symbol:



HINWEIS

DIE HERSTELLERFIRMA HAFTET NICHT FÜR SCHÄDEN, DIE VOM GERÄT VERURSACHT WURDEN, SOFERN DIESES NICHT IN SEINER VOLLSTÄNDIGEN VERSION UND NICHT GEMÄSS DEN IN DIESEM HANDBUCH BESCHRIEBENEN ZWECKEN UND ANWENDUNGSARTEN VERWENDET WURDE. DIE HERSTELLERFIRMA HAFTET IN KEINEM FALL FÜR PERSONEN- ODER SACHSCHÄDEN, DIE AUF DIE WIEDERVERWENDUNG VON GERÄTETEILEN NACH SEINER ENTSORGUNG ZURÜCKZUFÜHREN SIND.



PRIVACY

Wi-Fi MICROSCOPE – TRICHO-DERM PROFILER (infra, Tricho-derm profiler), die Software (infra, Software) und die Anwendung Tricho-derm profiler (infra, App) werden von Dritten in der P.R.C. hergestellt und von Rolland S.r.l. vermarktet. Rolland S.r.l. ist und wird weder an der Herstellung des Tricho-derm profiler, noch an der Verwaltung, der Wartung und der Aktualisierung der entsprechenden Softwares und/oder Anwendungen beteiligt sein. Tricho-derm profiler, die Software und die App wurden nicht für die Verarbeitung von personenbezogenen Daten gemäß der Europäischen Verordnung Nr. 679/2016 entwickelt. Trotz allem kann der Benutzer dieser Produkte in jedem Fall Vorgänge, die als Verarbeitung personenbezogener Daten einstufbar sind, gemäß der anwendbaren Regelung ausführen.

Der Benutzer des Tricho-derm profiler, der Software und der App muss sich darüber bewusst sein, dass:

a) die Bilder des Tricho-derm profiler, sofern sie einer natürlichen Person zugeordnet sind, auf abstrakte Weise in der Lage sein können, ihren Gesundheitszustand bekannt zu machen. Daher wird ausdrücklich davon abgeraten, die mit Tricho-derm profiler verarbeiteten Fotos und/oder Videos mit den persönlichen Daten (z. B. Vor- und Nachname) der Personen, auf die sie sich beziehen, in Verbindung zu bringen. In diesem Fall könnte eine Verarbeitung besonderer Kategorien von personenbezogenen Daten bzw. von Daten, die den Gesundheitszustand einer Person offenlegen, ausgeführt werden.

b) In dem Fall, in dem der Tricho-derm profiler, die Software und die App vom Benutzer zur Verarbeitung von personenbezogenen Daten eingesetzt wird, gilt der Benutzer als alleiniger Verantwortlicher für diese Verarbeitungen gegenüber der betroffenen Personen;

c) In dem Fall, in dem der Tricho-derm profiler, die Software und die App vom Benutzer zur Verarbeitung von personenbezogenen Daten eingesetzt wird, werden die Informationen in einer Software und einer Anwendung aufbewahrt, deren Funktionsweise und Wartung den dritten, oben genannten Herstellerfirmen mit Sitz in der P.R.C. unterliegen. Daher könnte eine solche Datenverarbeitung einen Datentransfer in die P.R.C. zur Folge haben, ein Land, das bis heute nicht von der Europäischen Kommission gemäß Art. 45 der EU-Verordnung Nr. 679/2016 als geeignet anerkannt wird.

d) Rolland S.r.l. erlangt keine Kenntnis von den Daten, die vom Benutzer über den Tricho-derm profiler eventuell in der Software und/oder der App gespeichert werden. In dem Fall, in dem diese Geräte vom Benutzer für die Verarbeitung von personenbezogenen Daten verwendet wird, nimmt Rolland S.r.l. Abstand von diesen Aktivitäten und der Benutzer gilt als alleiniger Inhaber der entsprechenden Verarbeitung.

Es wird empfohlen, die Geräte nicht zu anderen Zwecken als die Haaranalyse und Hautkosmetik einzusetzen und keine Informationen einzugeben und/oder zu speichern, die die Identifizierung einer natürlichen Person (Name, Telefonnummer usw.) möglich machen.



www.oway.it

ROLLAND - VIA DI VITTORIO 11, 40057 GRANAROLO E. - BOLOGNA - ITALY
TEL. +39 051 767552 - E-MAIL: INFO@OWAY.IT